



การระมัดระวังเมื่อหิมะตกหรือถนนเป็นน้ำแข็ง

เวลาหิมะตกหรืออุณหภูมิสูงต่ำลงจะทำให้ถนนลื่น ควรทำอย่างไรเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บและ
การเกิดอุบัติเหตุ?

❄️ สิ่งจำเป็นที่ต้องระวังช่วงนี้! ❄️

- ❄️ เมื่อหิมะตกหนามากกว่า 1 ซม.-หลังจากหิมะตก (ประมาณภายใน 24 ชั่วโมง) หิมะจะถูกอัดแน่นและลื่นมาก
- ❄️ เมื่ออุณหภูมิสูงสุดของวันก่อนหน้าต่ำกว่า 0 องศาเซลเซียส-ถนนทั้งเส้นอาจจะเป็นน้ำแข็งได้ มันยากที่จะรู้ว่าหิมะเป็นน้ำแข็งแล้วหรือยัง

เวลาเดิน



บริเวณนี้อันตราย!

- ◆ **บนเส้นสีขาวของทางม้าลายและฝาท่อระบายน้ำ**
แม้ว่าพื้นผิวบนเส้นสีขาวจะดูแห้ง แต่อาจจะลื่นเพราะมีชั้นน้ำแข็งบางๆ และบนฝาท่อระบายน้ำอาจจะมีน้ำแข็งซึ่งมองเห็นได้ยากและเป็นอันตราย
- ◆ **ทางเดินเท้าที่มีรถสัญจรไปมา** (เช่น ทางเข้าที่จอดรถ บัมพ์น้ำมัน ฯลฯ) ยางของรถยนต์ที่เข้าออกสามารถขีดน้ำแข็งบนถนนจะทำให้ลื่นมากขึ้น
- ◆ **ทางลาดชัน**-เวลาเดินลงจะลื่นล้มง่ายกว่าตอนขึ้นเป็นอันตรายมาก

ข้อควรระมัดระวัง!

- ◆ **เดินก้าวสั้นๆ กั้นถ่อะ**
"การเดินแบบนกเพนกวิน" เป็นวิธีพื้นฐานในการเดินช้าๆ ด้วยการก้าวสั้นๆ ร่างกายจะหนาวสั่นลดลงและล้มลงได้ยาก
- ◆ **เดินให้พื้นรองเท้าแบบบนถนน-วางจุดศูนย์ถ่วงของร่างกายโน้มตัวไปข้างหน้าเล็กน้อย พยายามเหยียบพื้นรองเท้าแนบไว้กับพื้นให้มากที่สุด**
- ◆ **มาตรการด้านความปลอดภัยอย่างหนึ่ง คือการสวมหมวกและถุงมือป้องกันเมื่อหกล้ม**
- ◆ **การขี่จักรยานในวันที่หิมะตกหรือถนนเป็นน้ำแข็งนั้นอันตราย ควรหลีกเลี่ยงการขี่จักรยานให้มากที่สุด**

เวลาขับรถ



บริเวณนี้อันตราย!

- ◆ **ทางแยกสัญญาณไฟจราจร** หิมะและน้ำแข็งอาจละลายเป็นหยดน้ำเกาะระหว่างยางล้อ ทำให้ยางลื่น
- ◆ **บนสะพานหรือในที่ร่ม** อุณหภูมิจะต่ำกว่าบริเวณอื่น ทำให้ถนนอาจจะมีน้ำแข็งบางส่วน

ข้อควรระมัดระวัง!

- ◆ **ชะลอความเร็วให้ติก่อนเข้าโค้งและรักษาความเร็วให้คงที่ตลอดทางโค้ง** นอกจากนี้ การเบรกกะทันหันก็เป็นอันตรายเช่นกัน เหยียบเบรกเนิน ๆ ก่อนเข้าทางโค้ง
- ◆ **เปิดไฟรดเมื่อหิมะตก** รักษาระยะห่างจากรถคันหน้าอย่างระมัดระวัง
- ◆ **หากรู้สึกเหนื่อยหรือไม่ปลอดภัย** ให้จอดรถในที่ปลอดภัยและหยุดพักอ่อน
- ◆ **มาเตรียมอุปกรณ์ที่จำเป็นสำหรับถนนฤดูหนาวกัน** ถ่อะ -โซลล์อรรถ ยางรถ(สำหรับฤดูหนาว) -ฟลัว แม่แรง แปรงกวาดหิมะ เชือกลากรถ ฯลฯ
- ◆ **เมื่ออย่างลื่น** ไม่ควรเหยียบเบรกกะทันหัน ให้จับพวงมาลัยให้แน่นแล้วชะลอความเร็วลง
- ◆ **บางครั้งกระจกหน้ารถถูกปกคลุมด้วยหมอก** สามารถสลายหมอกได้ โดยสตาร์ทเครื่องยนต์แต่เนิ่น ๆ หรือใช้สเปรย์ละลายน้ำแข็งที่จำหน่ายตามโฮมเซ็นเตอร์

ที่มา: เว็บไซต์สำนักงานคณะรัฐมนตรี "หัวข้อพิเศษ: การเตรียมพร้อมสำหรับหิมะตกหนัก - ภัยพิบัติประเภทใดที่จะเกิดจากความเสียหายจากหิมะ

"https://www.bousai.go.jp/kohou/kouhoubousai/h27/81/special_01.html

สิ่งที่สำคัญที่สุดคือต้องใช้เวลาและลงมือทำอย่างช้า ๆ



ตั้งแต่เดือน ต.ค. วันเก็บขยะภาชนะบรรจุภัณฑ์พลาสติก เพิ่มขึ้นจากเดือนละ 2 ครั้ง เป็น 4 ครั้งต่อเดือน เริ่มแยกเก็บขยะภาชนะบรรจุภัณฑ์พลาสติกตั้งแต่เดือน เม.ย. ปี 2019 เป็นต้นมา ด้วยความร่วมมือของทุกคน ปริมาณขยะที่เก็บได้เพิ่มขึ้นทุกปี ยิ่งไปกว่านั้น ผลจากปริมาณขยะพลาสติกที่เพิ่มขึ้น ปริมาณขยะเผาได้ที่ลดลง การรณรงค์รีไซเคิลขยะ จึงได้เพิ่มวันเก็บขยะตั้งแต่เดือน ต.ค. ทำให้ประชาชนทิ้งขยะภาชนะบรรจุภัณฑ์พลาสติกได้สะดวกขึ้น จึงอยากขอความร่วมมือจากทุกคน เพื่อมุ่งไปสู่ “อนาคตที่ปราศจากคำว่า “ขยะ””

เขตตะวันออก/เขตตะวันตก A/เขตตะวันตก B	ทุก ๆ วันพุธ
เขตใต้/เขตเหนือ	ทุกวันศุกร์



※ไม่มีการเก็บขยะในสัปดาห์ที่ 5

※หากวันเก็บขยะเป็นวันเดียวกันกับกระป๋อง ให้นำ “ภาชนะบรรจุภัณฑ์พลาสติก” และกระป๋องใส่ถุงแยกกัน มาทบทวนกันอีกครั้งเกี่ยวกับขยะภาชนะบรรจุภัณฑ์พลาสติก

ภาชนะบรรจุภัณฑ์พลาสติก คือ สิ่งที่ทำจากพลาสติกเป็น “ภาชนะบรรจุภัณฑ์” ถูกกำหนดโดยกฎหมายการรีไซเคิลบรรจุภัณฑ์ และมีเครื่องหมาย “プラ” (รูปขวา) โดยทั่วไปทางอำเภอจะเก็บขยะที่ถูกล้างให้สะอาดและมีเครื่องหมาย “プラ” จึงขอความร่วมมือจากทุกคน ทำความสะอาดหรือล้างสิ่งสกปรกออกจากขยะ (ดูภาพประกอบด้านล่าง) ขยะภาชนะบรรจุภัณฑ์พลาสติกที่เก็บรวบรวมจะถูกเปลี่ยนเป็น “เม็ด” พลาสติกรีไซเคิล เช่น โพลีเอทิลีน โพลีโพรพิลีน ซึ่งจะถูกนำกลับมาใช้ใหม่เป็นผลิตภัณฑ์ต่างๆ เช่น อุปกรณ์ทำสวนและถุงขยะ เป็นต้น



ถาดไข่, วัสดุกันกระแทกห่อผักและผลไม้



กล่องโฟม



ฉลากพลาสติกขวด PET



ฝาขวด PET

กรุณาทิ้งขยะที่มีคราบน้ำมันหรือมีกลิ่นสกปรก เป็น “ขยะที่เผาได้”



ถุงพลาสติกใส่ขนม ขนมปัง



ถ้วยใส่บะหมี่พุดดิ้ง



ภาชนะใส่เต้าหู้เป็นต้น



ถาดอาหาร



หลอดมายองเนส ยาสีฟัน



ภาชนะใส่อาหารกันสิ่งสกปรก



ถุงอาหารรีทอร์ท

ค่าธรรมเนียมในการออกเอกสารราชการต่าง ๆ ที่ร้านสะดวกซื้อจะลดลงเหลือ 10 เยน

ค่าธรรมเนียมสำหรับการให้ “บริการออกเอกสารราชการที่ร้านสะดวกซื้อ” ซึ่งสามารถพิมพ์ใบรับรองต่าง ๆ ได้ โดยใช้บัตร My Number จะลดลงจาก 150 เยนต่อสำเนา เป็น 10 เยน การให้บริการดังกล่าว เป็นบริการของร้านสะดวกซื้อทั่วประเทศที่สามารถพิมพ์เอกสารราชการต่าง ๆ ได้จากตู้คืออส(kiosk) (เครื่องถ่ายเอกสารมัลติฟังก์ชัน) บริการนี้จะช่วยให้เราไม่จำเป็นต้องเดินทางไปที่ว่าการอำเภอ พิมพ์ใบรับรองต่าง ๆ ได้เองอย่างง่ายดาย ณ สถานที่และเวลาที่สะดวก หากไม่มีบัตร My Number กรุณาติดต่อขอรับบัตร แล้วนำมาใช้บริการดังกล่าวที่ร้านสะดวกซื้ออันถนัด

ระยะเวลาดำเนินการ

วันอังคารที่ 1 พ.ย. ถึง วันพุธที่ 31 พ.ค. ปี 2023

ช่วงเวลา

ทุกวัน ตั้งแต่ 06:30-23:00 น.

※ไม่สามารถให้บริการช่วงบำรุงรักษาระบบหรือช่วงวันหยุดสิ้นปีและปีใหม่



ใบรับรองหลัก ๆ ของผู้ที่อยู่อาศัยในเมืองทสึคุบะ

ใบรับรองที่อยู่อาศัย

ใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับ

ใบรับรองการเสียภาษี, ใบรับรองยกเว้นเสียภาษี

ใบรับรองรายได้

พิมพ์ใบรับรองได้เฉพาะปีล่าสุดเท่านั้น

※ยกเว้นใบรับรองการฉีดวัคซีน ค่าธรรมเนียม (120 เยน)



เงินช่วยเหลือค่าครองชีพเพื่อเลี้ยงดูเด็กสำหรับครัวเรือนที่มีรายได้น้อยของจังหวัดอิบารากิ

เนื่องจากผลกระทบเป็นเวลานานของการติดเชื้อไวรัสโควิด-19 จังหวัดอิบารากิจึงจ่ายเงินช่วยเหลือ 50,000 เยนต่อเด็ก 1 คน เพื่อช่วยเหลือค่าครองชีพโดยเฉพาะให้กับครัวเรือนรายได้น้อยที่เลี้ยงดูบุตรและได้รับผลกระทบโดยตรงจากสภาพการจ้างงานที่น้อยลงและราคาสินค้า เช่น ค่าอาหารที่สูงขึ้น วิธีการสมัครโปรดดูรายละเอียดที่หน้าโฮมเพจของอำเภอ

บุคคลที่มีสิทธิ์

[ครัวเรือนที่มีพ่อหรือแม่เลี้ยงเดี่ยว] 1. ผู้รับเงินสงเคราะห์บุตร ช่วงเดือน ก.ย. 2022

⇒ ไม่ต้องยื่นคำร้อง (จ่ายเงินให้ปลายเดือน พ.ย.)

2. ผู้ที่ไม่ได้รับเงินค่าเลี้ยงดูบุตรช่วงเดือน ก.ย. 2022 เนื่องจากได้รับเงินบำนาญ ฯลฯ

⇒ ต้องยื่นคำร้อง (เริ่มเปิดรับสมัครกลางเดือน ธ.ค.)

3. ผู้มีรายได้ลดลงกะทันหันเนื่องจากผลกระทบของโควิด-19 และรายได้ล่าสุดลดลงถึงระดับที่มีสิทธิ์ได้รับเงินช่วยเหลือการเลี้ยงดูบุตร [ผู้มีรายได้ของครัวเรือนลดลงกะทันหัน] ⇒ ต้องยื่นคำร้อง (เริ่มเปิดรับสมัครกลางเดือน ธ.ค.)

[ครัวเรือนที่เลี้ยงดูบุตรนอกเหนือจากครัวเรือนที่มีพ่อหรือแม่เลี้ยงเดี่ยว]

กลุ่มเป้าหมาย คือ ผู้ที่มีคุณสมบัติทั้ง 1 และ 2 ตามด้านล่างนี้

1. ผู้ที่เลี้ยงดูบุตรที่เกิดระหว่างวันที่ 2 เม.ย. 2004 ถึง 28 ก.พ. 2023

(ผู้ที่ได้รับเงินช่วยเหลือเลี้ยงดูเด็กพิเศษที่เกิดหลังวันที่ 2 เม.ย. 2002)

2. ผู้ที่ได้รับการยกเว้นเสียภาษีพลเมืองในปี 2022 หรือผู้ที่มีรายได้ครัวเรือนลดลงกะทันหันเนื่องจากผลกระทบของโควิด 19 หลังเดือน ม.ค. 2022 จนมีรายได้เทียบเท่ากับผู้ที่ได้รับยกเว้นภาษี ① เงินช่วยเหลือบุตรในเดือน ก.ย. 2022 (ยกเว้น

ข้าราชการ) หรือผู้รับเงินสงเคราะห์บุตรพิเศษที่ได้รับการยกเว้นภาษีพลเมืองในปี 2022 ⇒ ไม่ต้องยื่นคำร้อง (กำหนดจ่ายให้ช่วงกลางเดือน ธ.ค.) ② เงินสงเคราะห์บุตรสำหรับเดือน ต.ค. 2022 ถึง มี.ค. 2023 (ยกเว้นข้าราชการ) หรือผู้รับเงิน

สงเคราะห์บุตรพิเศษรายใหม่ที่ได้รับการยกเว้นภาษีพลเมืองในปี 2022 ⇒ ไม่ต้องยื่นคำร้อง (จะจ่ายให้หลังจากได้รับอนุมัติตั้งแต่เดือน ม.ค. 2023) ③ บุคคลนอกเหนือจากข้อ ①② (ผู้ที่เลี้ยงดูบุตรเพียงคนเดียวจนถึงระดับชั้นมัธยมปลาย ผู้มีรายได้

ลดลงกะทันหัน ข้าราชการ ฯลฯ) ⇒ ต้องยื่นคำร้อง (เริ่มเปิดรับสมัครตั้งแต่ ม.ค. 2023)



<https://www.city.tsukuba.lg.jp/kosodate/oshirase/1018715.html>



<https://www.city.tsukuba.lg.jp/kosodate/oshirase/1018716.html>

ระบบตำแหน่งรถบัส



"รออยู่ที่ป้ายรถบัส แต่รถบัสยังไม่มา!", "สงสัยว่ารถบัสไปแล้วหรือเปล่า" เพื่อขจัดข้อกังวลดังกล่าว อ.ทสึคุบะได้จัดเตรียม "ระบบระบุตำแหน่งรถบัส" ด้วยระบบนี้ คุณสามารถค้นหาและยืนยันข้อมูลการวิ่งของรถบัสได้ เช่น ตำแหน่งปัจจุบันของรถบัสและเวลาคาดว่าจะมาถึงที่ป้ายรถบัส ผ่านระบบอินเทอร์เน็ตบนสมาร์ตโฟนหรือคอมพิวเตอร์ กรุณาลองใช้ดู (ภาษาญี่ปุ่น ภาษาอังกฤษ)



<http://tsukuba.city.bu-s-go.com/english/>

โฮมเพจ อ. ทสึคุบะ รองรับการแปลภาษาโดยอัตโนมัติ

เว็บไซต์ อ.ทสึคุบะรองรับการแปลภาษาอัตโนมัติผ่าน Google ลองใช้ดูเมื่อต้องการทราบข้อมูลที่ยังไม่มีในเว็บไซต์หลากหลายภาษาหรือสิ่งที่ไม่ได้เขียนไว้ในเว็บไซต์ภาษาญี่ปุ่น (อาจจะแปลไม่ถูกต้องบ้าง)

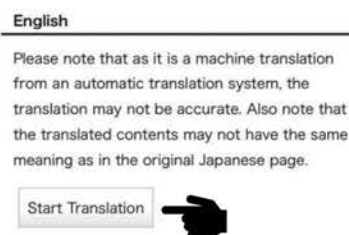
1. กดแท็บเมนู



2. กดแท็บแปล



3. กดแท็บเริ่มแปล



ตีพิมพ์เมื่อ 4 ครั้ง
ผู้แปล อาสาสมัครแปล บียารรณ เบ็งธรรม
ฉบับต่อไป ตีพิมพ์วันที่: มีนาคม

เว็บไซต์: <http://www.city.tsukuba.lg.jp/>

2022年冬 タイ語



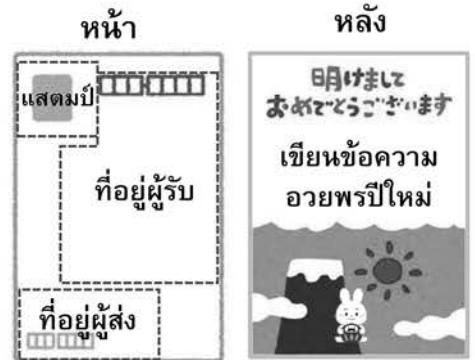
คุณต้องการส่งโปสการ์ดปีใหม่หรือไม่?

ในญี่ปุ่น โปสการ์ดปีใหม่ที่เรียกว่า "nengajo" จะถูกส่งไปยังครอบครัวและเพื่อน ๆ การ์ดอวยพรนี้แสดงความขอบคุณสำหรับปีที่ผ่านมาและขออวยพรให้ปีใหม่ดีขึ้น

หาซื้อได้ที่ไหน? คุณสามารถซื้อ "โปสการ์ดปีใหม่" ได้ที่ทำการไปรษณีย์ ร้านสะดวกซื้อ และร้านเครื่องเขียน "โปสการ์ดปีใหม่" ไม่ต้องติดแสตมป์ และยัง

เขียนอย่างไรดี? เขียนที่อยู่ของผู้รับและที่อยู่ของผู้ส่ง ที่ด้านหน้าของโปสการ์ด ด้านหลังเขียนข้อความเพื่อฉลองปีใหม่

ส่งอย่างไร? หากใส่โปสการ์ดลงในตู้ไปรษณีย์ตั้งแต่วันที่ 15 ธ.ค. ถึง 25 ธ.ค. โปสการ์ดปีใหม่จะถูกส่งไปยังบ้านของผู้รับ ในวันที่ 1 ม.ค.



โฮมเพจที่เป็นประโยชน์สำหรับนักศึกษาต่างชาติ

นี่คือโฮมเพจเกี่ยวกับบริการไปรษณีย์ของญี่ปุ่นสามารถอ่านเป็นภาษาอังกฤษ จีน และเกาหลีได้ จะอธิบายเกี่ยวกับการรับส่งจดหมายและยังสามารถดาวน์โหลดข้อความที่สามารถใช้ได้ทำการไปรษณีย์ มาลองใช้กันดูนะ



https://www.post.japanpost.jp/int/ems/ryugaku/intl_student/

เว็บไซต์การเรียนรู้ภาษาญี่ปุ่นสำหรับ "ชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในญี่ปุ่น"

สร้างขึ้นโดย Agency for Cultural Affairs เป็นเว็บไซต์การเรียนรู้ภาษาญี่ปุ่นสำหรับชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในญี่ปุ่น ซึ่งสามารถเรียนภาษาญี่ปุ่นในชีวิตประจำวัน หรือเรียนภาษาญี่ปุ่นในระดับที่ต้องการเรียน โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย โปรดเลือกภาษาที่ต้องการจาก "Language" ในหน้าแรก



<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/>

ประกาศแจ้งวันหยุดสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่

ที่ว่าการอำเภอจะปิดให้บริการในช่วงวันหยุดสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่



	12/28 (พ.)	12/29 (พฤ.)	12/30 (ศ.)	12/31 (ส.)	1/1 (อา.)	1/2 (จ.)	1/3 (อ.)	1/4 (พ.)
ที่ว่าการอำเภอ ศูนย์ติดต่อสอบถาม ศูนย์แลกเปลี่ยน		หยุด						
ห้องสมุดกลาง	9:30- 17:00 น.	หยุด						9:30- 17:00 น.
เก็บขยะ		ทุกอำเภอ ขยะเผาได้	หยุด				ทุกอำเภอ ขยะเผาได้	
ศูนย์คลื่นเซ็นเตอร์	ภายใน 16:30 น.	หยุด						ตั้งแต่ 08:30 น.

ระบบข้อมูลการแพทย์ฉุกเฉินของ จ. อิบารากิ



เมื่อต้องการไปโรงพยาบาลในวันหยุดหรือตอนกลางคืน เราสามารถค้นหาโรงพยาบาลได้ (เป็นภาษาอังกฤษ) บนเว็บไซต์อำเภอทสึคุบะหรือเอกสารประชาสัมพันธ์ฉบับเดือน ธ.ค. จะมีรายชื่อแพทย์ประจำวันหยุด (โรงพยาบาลที่สามารถไปเมื่อรู้สึกไม่สบายในวันหยุด)



https://www.qq.pref.ibaraki.jp/pb_md_fnc_language?screen_kin_d=top



ตีพิมพ์ปีละ 4 ครั้ง
ผู้แปล อาสาสมัครแปล บียารรณ เบิงธรรม
ฉบับต่อไป ตีพิมพ์วันที่: มีนาคม

เว็บไซต์: <http://www.city.tsukuba.lg.jp/>

2022年冬 タイ語

